

L02858 Paul Goldmann an
Arthur Schnitzler, 25. 9. 1898

„ASTOR HOUSE HÔTEL, L^{TP}.

Tientsin, 25. September 1898

Mein lieber Freund,

Ich bin jetzt sehr außerhalb der Post-Verbindungen u. habe daher erst dieser Tage
5 Deinen lieben Brief aus SALZBURG vom 28. Juli erhalten. Inzwischen bist Du ja
längst glücklich heimgekehrt; und wenn Du meinen Brief erhältst, ist wohl auch
schon die PREMIÈRE Deines neuen Stückes vorüber und Du bist um einen neuen
Erfolg reicher.

Es ist heute wieder ein Tag, wo ich unfähiges Heimweh habe. Manchmal erwa-
10 che ich wie aus einem Traume und frage, mich, was ich denn eigentlich hier in
diesem Lande mache? Noch dazu bin ich seit einigen Wochen recht elend. Die
DYSENTERIE ist mir in den Leib gefahren[^] und^v geht natürlich nicht wieder weg.
Das ist eine schlimme Geschichte. Allein im fremden Lande und auch noch krank
dazu und die Heimath so weit!

15 Ich danke Dir von Herzen für die Aufmerksamkeit, mit der Du meine Arbei-
ten verfolgst. Du nennst sie »interessant« und ahnst gewiß nicht, daß das ihre
Verurtheilung ist. Interessant ist die Rubrik »Vermischtes« in den Zeitungen, die
von einem wunderbaren Walfisch-Fang berichtet oder vom tätowirten Indianer.
Die unbeschreibliche künstlerische Anstrengung, die ich auf meine Arbeiten ver-
20 wende, das Bestreben, einfach, klar und doch malerisch darzustellen, kommt also
nicht zum Ausdruck. Wenn selbst Du es nicht siehst, so beweist das, daß meine
Arbeiten verfehlt sind, was ich von Anfang an ~~*****~~ geahnt habe. Es ist sehr
bitter, liebster Freund, interessant zu schreiben.

Mein Brief findet Dich hoffentlich in guter, froher Arbeit und in heller Stimmung.
25 Denke Dir nur, welch' ein SCHEMEN alle alle Deine Leiden sein müssen, wenn eine
einzige Reise von Wien nach Salzburg sie verblaffen macht. Quäle Dich nicht und
mache Dir einen frohen Winter!

Grüß' mir den RICHARD! Ich ~~h***~~ freue mich, daß er das dritte Capitel des »Göt-
terliebbling« beendet hat. Nur fürchte ich, im vierten Capitel wird der Held wieder
30 einschlafen und einige Jahrhundert Weltgeschichte ~~tr~~ träumen, und das wird
^{^wieder} noch^v recht lang werden.

Man fandte mir hierher einen Artikel von RUDOLF LOTHAR über Dich in der
»Wage«. Wenn Du den Autor siehst, so grüße ihn von mir und sage ihm, meines
Wissens sei noch nie über Dich ein ähnlicher Blödsinn geschrieben worden. Auch
35 erfahre ich daraus, daß Du durch RUDOLF LOTHAR zum Schreiben ermuntert
worden bist. Jetzt weiß ich, warum Du ein Dichter bist!

Grüß' Dich Gott, liebster Freund!

Dein treuer

Paul Goldmann

40 Viele Grüße an Deine Freundin!

- ✉ Versand durch Paul Goldmann am 25. 9. 1898 in Tianjin
Erhalt durch Arthur Schnitzler im Zeitraum [1. 11. 1898 – 15. 12. 1898?] in Wien
- ☞ DLA, A:Schnitzler, HS.NZ85.1.3168.
Brief, 2 Blätter, 7 Seiten, 2368 Zeichen
Handschrift: blaue Tinte, deutsche Kurrent
Schnitzler: 1) mit Bleistift das Jahr »98« vermerkt 2) mit rotem Buntstift zwei Unterstreichungen
- ⁵ *Salzburg*] Siehe A.S.: *Tagebuch*, 28. 7. 1898.
- ⁷ *Première ... Stückes*] *Das Vermächtnis* war am 8. 10. 1898 am Deutschen Theater in Berlin uraufgeführt worden.
- ¹² *Dysenterie*] Darmentzündung
- ^{15–16} *Arbeiten*] Schnitzler dürfte regelmäßig die *Frankfurter Zeitung* gelesen haben, in der Goldmanns Feuilletons (unter Angabe des vollen Namens) mit dem Titel *In Ostasien. Reiseskizzen* erschienen. Die Texte erschienen an den folgenden Tagen: 24. 4. 1898, 1. 5. 1898, 19. 5. 1898, 22. 5. 1898, 12. 6. 1898, 16. 6. 1898, 17. 6. 1898, 23. 6. 1898, 24. 6. 1898, 29. 6. 1898, 30. 6. 1898, 14. 7. 1898, 15. 7. 1898, 24. 7. 1898, 26. 7. 1898, 7. 8. 1898, 9. 8. 1898, 21. 8. 1898, 22. 8. 1898, 28. 8. 1898, 30. 8. 1898, 31. 8. 1898, 5. 10. 1898, 6. 10. 1898, 8. 10. 1898, 9. 10. 1898, 16. 10. 1898, 18. 10. 1898, 30. 10. 1898, 31. 10. 1898, 13. 11. 1898, 14. 11. 1898, 15. 11. 1898, 18. 12. 1898, 20. 12. 1898, 25. 12. 1898 und am 28. 12. 1898. Am 30. 4. 1899 erschien mit *Heimkehr* noch ein Schlussartikel, der womöglich bereits für die Buchausgabe der Feuilletons – *Ein Sommer in China* – verfasst war. Zusätzlich zu den allgemeineren Reiseschilderungen erschienen tagesaktuelle Berichterstattungen unter dem Kürzel »G« am 8. 6. 1898, 23. 6. 1898, 21. 7. 1898, 23. 7. 1898, 3. 8. 1898, 4. 8. 1898, 17. 8. 1898, 25. 8. 1898, 9. 9. 1898, 23. 9. 1898, 24. 9. 1898, 25. 9. 1898, 26. 9. 1898, 25. 10. 1898 und darüber hinaus.
- ²⁵ *Schemen*] Trugbild
- ²⁶ *Reise*] Siehe XXXX Auszeichnungsfehler: Dokument L02845 nicht gefunden.
- ^{28–29} *dritte ... »Götterliebbling«*] Als Schnitzler am 28. 7. 1898 in Salzburg gewesen war, hatte ihm Beer-Hofmann das dritte Kapitel des Götterliebblings vorgelesen. Die Erzählung erschien zuerst zwischen 4. 11. 1899 und 25. 11. 1899 als Fragment unter dem Titel *Der Tod Georgs* in der *Zeit*.
- ³² *Artikel*] Rudolf Lothar: *Briefe an eine Dame*. In: *Die Wage. Eine Wiener Wochenschrift*, Jg. 1, Nr. 26, 25. 6. 1898, S. 439–440.

Index der erwähnten Entitäten

Astor House Hotel [Tianjin], *Hotel*, 1

BEER-HOFMANN, RICHARD (11. 7. 1866 Wien – 26. 9. 1945 New York City), *Schriftsteller*, 1, 2^K

– *Der Tod Georgs*, 1, 2^K

– *Der Tod Georgs. Fragment*, 2^K

Berlin, *Hauptstadt*, 2^K

China, 1

Deutsches Theater Berlin, *Theater*, 2^K

Frankfurter Zeitung, 2^K

GOLDMANN, PAUL (31. 1. 1865 Breslau – 25. 9. 1935 Wien), *Schriftsteller, Journalist*, 2^K, 2^K

– *Beim Tao-tai Tsai von Shanghai*, 2^K

– *Chinesische Zeitungen*, 2^K

– *Die deutschen Militär-Instruktoren in China*, 2^K

– *Eine Unterredung mit dem Tao-tai Wang, dem Sekretär des Vizekönigs von Canton*, 2^K

– *Eine Unterredung mit dem Tao-tai Wang, dem Sekretär des Vizekönigs von Canton [zweiter Teil]*, 2^K

– *Der französisch-chinesische Zwischenfall in Shanghai*, 2^K

– *Der General Tscheng-Ki-tong*, 2^K

– *Heimkehr*, 2^K, 2^K

– *In Kiautschou. I*, 2^K

– *In Kiautschou. II*, 2^K

– *In Kiautschou. III*, 2^K

– *In Kiautschou. IV [letzter Teil]*, 2^K

– *In Ostasien. Reiseskizzen*, 1, 2^K, 2^K

– *In Ostasien. Reiseskizzen. Anlage der Stadt Peking*, 2^K

– *In Ostasien. Reiseskizzen. Anlage der Stadt Peking (Schluß)*, 2^K

– *In Ostasien. Reiseskizzen. Auf dem Perlfluß nach Canton-Shameen*, 2^K

– *In Ostasien. Reiseskizzen. Auf dem Perlfluß nach Canton-Shameen [zweiter Teil]*, 2^K

– *In Ostasien. Reiseskizzen. Auf dem Yang-tse-Kiang*, 2^K

– *In Ostasien. Reiseskizzen. Auf dem Yang-tse-Kiang [zweiter Teil]*, 2^K

– *In Ostasien. Reiseskizzen. Canton'!*, 2^K

– *In Ostasien. Reiseskizzen. Canton'! [zweiter Teil]*, 2^K

– *In Ostasien. Reiseskizzen. Chinesisches Nachtleben*, 2^K

– *In Ostasien. Reiseskizzen. Chinesisches Nachtleben [zweiter Teil]*, 2^K

– *In Ostasien. Reiseskizzen. Hankow*, 2^K

– *In Ostasien. Reiseskizzen. Hongkong*, 2^K

– *In Ostasien. Reiseskizzen. Hongkong [zweiter Teil]*, 2^K

– *In Ostasien. Reiseskizzen. Im Golf von Pe-tschi-li*, 2^K

– *In Ostasien. Reiseskizzen. Im Golf von Pe-tschi-li [zweiter Teil]*, 2^K

– *In Ostasien. Reiseskizzen. In Tsientsin*, 2^K

– *In Ostasien. Reiseskizzen. Shanghai*, 2^K

– *In Ostasien. Reiseskizzen. Shanghai [zweiter Teil]*, 2^K

– *In Ostasien. Reiseskizzen. Singapore*, 2^K

– *In Ostasien. Reiseskizzen. Straßenleben in Peking*, 2^K

– *In Ostasien. Reiseskizzen. Straßenleben in Peking (Schluß)*, 2^K

– *In Ostasien. Reiseskizzen. Tsientsin (Fortsetzung)*, 2^K

– *In Ostasien. Reiseskizzen. Tsientsin (Schluß)*, 2^K

– *In Ostasien. Reiseskizzen. Von Hongkong nach Shanghai*, 2^K

– *In Ostasien. Reiseskizzen. Von Hongkong nach Shanghai [zweiter Teil]*, 2^K

– *In Ostasien. Reiseskizzen. Von Tschifu nach Tientsin*, 2^K

- *In Ostasien. Reiseskizzen. Von Tschifu nach Tientsin [zweiter Teil]*, 2^K
- *In Ostasien. Reiseskizzen. Wu-tschang*, 2^K
- *In Ostasien. Reiseskizzen. Wu-tschang [zweiter Teil]*, 2^K
- *Ein Kapitel über chinesische Eisenbahnen. Chinesische Eisenbahnen und deutsche Versäumnisse*, 2^K
- *Ein Kapitel über chinesische Eisenbahnen. Die Bahn in Shanghai nach Wu-sung*, 2^K
- *Kiautschou-Eindrücke. I. Wie man ankommt*, 2^K
- *Kiautschou-Eindrücke. I. Wie man ankommt [zweiter Teil]*, 2^K
- *Kiautschou-Eindrücke. II. Tsintau*, 2^K
- *Kiautschou-Eindrücke. II. Tsintau [zweiter Teil]*, 2^K
- *Nach Ostasien. Reiseskizzen*, 2^K
- *Nach Ostasien. Reiseskizzen. Eine Nacht und ein Morgen in Colombo*, 2^K
- *Die Pest in Hongkong*, 2^K
- *Ein Sommer in China. Reisebilder*, 2^K

LOTHAR, RUDOLF (23. 2. 1865 Budapest – 2. 10. 1943 ebd.), *Schriftsteller, Journalist, Theaterdirektor*, 1, 1, 2^K

- *Briefe an eine Dame*, 1, 2^K

REINHARD, MARIE (13. 3. 1871 Wien – 18. 3. 1899 ebd.), *Gesangspädagogin*, 1

Salzburg, *Verwaltungsgebiet*, 1, 2^K

SCHNITZLER, ARTHUR (15. 5. 1862 Wien – 21. 10. 1931 ebd.), *Schriftsteller, Mediziner*

- *Das Vermächtnis. Schauspiel in drei Akten*, 1, 2^K

Tianjin, 1

Die Wage. Eine Wiener Wochenschrift, 1, 2^K

Wien, *Verwaltungsgebiet*, 1

Die Zeit. Wiener Wochenschrift, 2^K

QUELLE: Paul Goldmann an Arthur Schnitzler, 25. 9. 1898. Herausgegeben von Martin Anton Müller und Laura Untner. In: *Arthur Schnitzler: Briefwechsel mit Autorinnen und Autoren*. Digitale Edition, <https://schnitzler-briefe.acdh.oeaw.ac.at/L02858.html> (Stand 14. Februar 2026)